

Life Information News KOMAKI

10
2010



Komaki Citizens' Festival parade last year

Contents

- | | | | |
|-----------|--|-----------|---|
| P2 | • Komaki Citizens' Festival Information
• NPO ACENTRI Cultural activities | P5 | • Holiday Emergency Clinics
• Tax payment deadline
• Police requests
• Subsidy program for school expenses |
| P3 | • Live Safe Festival
• KIA Manners Course
• Gallery event coming up
• Komaki Castle Event | P6 | • Recipe "Gombo-meshi"
• Mother and Child Medical Checkup
• Cancer screening
• Polio |
| P4 | • Clean up after your pets
• Gift certificates issued for local products
• Preschool applications (for April)
• Kinro Center temporarily closed | | |



Foreign residents in Komaki / 8,381
Population of Komaki / 153,743
As of September 1, 2010

The 31st Komaki Citizens' Festival

Oct 16 (Sat) and 17 (Sun) 10:00–16:00

(Opening ceremony starts at 9:30, Oct 16 (Sat))

Shimin Kaikan Venue

Outdoor events

- Yakumo-cho potato tasting booth
- Yakumo-cho salmon cooking booth
- Yakumo-cho Milk tasting booth
- Balloon art booth
- Festival stage dance and other activities

16 (Sat) 9:30–16:00
17 (Sun) 10:00–16:00

*"Pretty Cure" Character Show
16 (Sat) 11:00–11:30/14:00–14:30



Civic Hall (Kominkan)

- KIA World Restaurant

16 (Sat) Starting from 11:00
300 persons (First come, first served)
Komaki Civic Hall 3F Study Room 3-2



Civic Center (Shimin Kaikan) Venue (Hall)

- Stage events 10:00–16:00

A free shuttle bus will take visitors to the various events during the Komaki Citizens' Festival



Ekimae Venue

- Local gourmet
- Gero Hot Springs hand bath
- Stage events

Dance Mix 2010 in Komaki
10:30–16:00 16 (Sat) Contest
17 (Sun) Open mike



Komakiyama Venue

The theme for this year's venue is the feudal period. It features many attractions for kids.

- Ghost Samurai ● Quiz rally
- Tea House, and more ● Stage events

16 (Sat) 9:30–16:00
17 (Sun) 10:00–16:00
*Kamen Rider OOO show
17 (Sun) 10:00–10:30/15:00–15:30



Parade

17 (Sun) 12:30–

Route Inuyama Koen
From: Komakihara Elementary School
To: Komaki Elementary School

Three Samurai Heroes Parade, elementary/junior high marching band, etc.



Inquiries Komaki Citizens' Festival Executive Committee Secretariat (Located within the Komaki City Hall Life Exchange Section) (Seikatsukoryu-ka) TEL: 0568-76-1173

Calligraphy, games, Costumes, and more!

Participate in NPO ACENTRI cultural activities!

Venue	: Koga dai ni (Tokadai) Meeting room
Date/Time	: Oct 23, 2010 (Sat) 10:00–
Number of participants	: Foreigners and Japanese residents living in Komaki City (40 persons)

Fee	: Free of charge
To apply	: Oct 1–20
	Contact via telephone or fax shown below.

Application/Inquiries NPO ACENTRI TEL: 080-3663-1876 FAX: 0568-89-0075



Learn, play, experience!

Live Safe Festival

Date/Time Nov 7 (Sun) 10:30–16:00**Venue** Grass park, Morikoro Park, Expo 2005 Aichi Commemorative Park1533-1, Otsu, Aza Ibaragabasama, Oaza Kumabari, Nagakute-cho, Aichi-gun
Near Ai-chikyuhaku Kinen Koen St., Tobu kyuryo Line (Linimo)**Fee** Free of charge (No reservation required)**Inquiries**Fire Department, Disaster Prevention Division (Bosai-ka) TEL: 0568-76-0247
Disaster Prevention and Crisis Management Division (Bosai-kikikanri-ka), Aichi Disaster Prevention Office Policy and Public Awareness Group TEL: 052-954-6191

Includes a character show (11:00–) and the “Catfish Earthquake Machine” where you can feel an earthquake!



KIA Public Manners Course

Learn CPR and how to use a automated external defibrillator (AED) from the Komaki Fire Department. In the afternoon, learn garbage sorting after enjoying a barbeque in Komaki Shikinomori Park.

Details Oct 31 (Sun) 9:00–16:00 (The bus will depart for the fire department at 9:00)**Venue** Komaki Fire Department and Shikinomori Park **For** Foreigners living, working, or studying in Komaki City**Number of participants**

50 persons (first come, first served; priority given to KIA members)

Fee Free of charge**To apply**

Oct 5 (Tue), 2010- Oct 23 (Sat) 2010

Contact the Komaki International Association (KIA) Administration Office directly via phone or E-mail

InquiriesKomaki International Association (KIA) Administration Office TEL: 0568-76-0905 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp

Gallery event

Free of charge

Art exhibition

Exhibition period

Sep 28 (Tue) through Oct 4 (Mon)

Open Time

10:00–17:00

The exhibition will open at 13:00 on the first day (Sep 28) and close early on the last day (Oct 4) at 16:00

Venue

Gallery 2

Subject

Watercolor paintings



Ballpoint pen drawing exhibition

Exhibition period

Oct 5 (Tue)-Oct 11 (Mon, holiday)

Open Time

10:00–17:00

The exhibition will open at 13:00 on the first day (Oct 5) and close early on the last day (Oct 11) at 15:00

Venue

Gallery 1, 2

Subject

Ballpoint pen drawing

Komaki History Museum planned exhibit information

The Komaki History Museum is planning an exhibit to commemorate the 80th anniversary of receiving Mt. Komaki as a gift from the Owari-Tokugawa clan. Come check it out!

Date/Time

Oct 1 (Fri)-Nov 3 (Wed, holiday)

Venue

Komaki History Museum (Komaki castle)

Fee

Adults: 100yen, Children: 30yen (Children get in free on weekends and holidays)

Reservation

Not required

Inquiries

Cultural Promotion Dept., Komaki Board of Education (Bunka-shinko-ka) TEL: 0568-76-1188

Always clean up after your pets!

We have been getting claims from citizens who are upset by the dog droppings everywhere and want something to be done about it. The problem is happening in our streets and parks—even though city ordinances prohibit owners from failing to clean up after their pets. Remember that doing so is illegal and violators are subject to punishment. Cleaning up after your pets is your responsibility. Do not leave it to someone else.



◀ The Waste Management Office is distributing warning signs to those who are having a problem with dog droppings in their area. Please inquire at the office.

Inquiries Waste Management Office (Haikibutsu-taisaku-ka)
TEL: 0568-76-1147



Komaki Chamber of Commerce and Industry Gift certificates issued for local products



- Details / The Komaki Chamber of Commerce and Industry is selling gift certificates for local products to help promote business at smaller retailers in Komaki city. Support your community by purchasing the quality gifts and services available at participating shops.
- On sale / **Oct 1, 2010 (Fri)**
- Purchase locations / **Toshun Shinkin Bank, Komaki city Owari Chuo Agricultural Cooperated Association (JA) member shops, the Komaki Chamber of Commerce and Industry, and other locations**
- Price / Purchase a 11,000 gift certificate for 10,000 yen *Limited to five per person
- Validity period / Oct 1, 2010 (Fri) through Feb 15 (Tue). Certificates can be used at participating Komaki shops into 2011.

Inquiries Komaki Chamber of Commerce and Industry Promotion Division (Shinko-ka) TEL: 0568-72-1111
Commerce and Industry Division (Shoko-ka) TEL: 0568-76-1134

Application to public Nursery FY2011



- Application forms / Distributed at individual preschools and the Child Welfare Division beginning Oct 1 (Fri)
- Eligible children / Children aged at least 57 days who have not yet entered elementary school
- Application period / **Nov 4 (Thu) and Nov 5 (Fri) 9:00-16:30**
- Location / **Your first choice preschool** ○ Bring your Maternal and Child Health Handbook and have your child accompany you to the interview

Name of Nursery	Address	TEL	Name of Nursery	Address	TEL
◎ Daini Nursery	216, komaki 2-chome	77-0844	● Ishiki Nursery	8, Kuboishiki Minami 2-chome	77-8600
◎ Daisan Nursery	135, Shinmachi 3-chome	77-0514	※● Mitsubuchi Kita Nursery	2130-1, Mitsubuchi	72-9330
◎ Ajioka Nursery	262, Fumitsu	77-0425	◎ Sakura Nursery	40, Sakurai	73-5536
◎ Mitsubuchi Nursery	1622, Mitsubuchi	77-0913	◎ Yamakita Nursery	98, Yasuda-cho	73-5535
◎ Sue Nursery	1, Aza Inabadai, Kamizue	79-2323	◎ Honjo Nursery	2597-433, Honjo	79-6128
● Shinooka Nursery	30, Shinooka 2-chome	79-8336	◎ Fujishima Nursery	110-35, Bonten, Fujishima-cho	75-2320
● Oyama Nursery	265, Oji 1-chome	77-1005	● Koga Nursery	54, Koga 3-chome	79-2477
● Kitazato Nursery	90, Nakashima 2-chome, Shimoobari	76-3337	◎ Oshiro Nursery	2-1, Shiroyama 3-chome	78-0797
● Iwazaki Nursery	1533-4, Iwazaki	76-2880	★ Muranaka Nursery	1058, Muranaka	42-0053
◎ Koki Nursery	348, Koki 2-chome	77-8536			

◎ · · Aged one year and up ● · · 3 months and up ★ · · Aged 57 days and up

Inquiries Komaki City Hall Child Welfare Division (Kosodate-shien-ka) TEL: 0568-76-1130

Center temporarily closed

The Kinro Center will be temporarily closed starting Oct 26 (Tue) for a general facilities inspection and other business.

What to do if you become injured or sick on a holiday

Did you know about Holiday Emergency Clinics?



*Holidays: Sundays, holidays, and the New year holiday (Dec 31 through Jan 3)

Has this ever happened to you on a holiday?

- Your child gets injured at the park.
- You cut your finger in the kitchen and can't stop the bleeding.
- You get a toothache that prevents you from eating.
- You are struck by a sudden high fever.

Holiday Emergency Clinics are set up to deal with these unexpected events. They are clinics set up on Health center grounds and open only on Sundays and holidays. There are three physicians on call offering **internal medicine, pediatric, and surgical, and dental services**. Assess your situation calmly. If you feel you cannot wait until regular business hours to see a physician, you may come in to the Holiday Emergency Clinics. Please note that services at the clinics are not covered by **workers compensation insurance**, so please go to a facility that takes **workers compensation insurance** if that is how you intend to pay.

● Open

Sundays, holidays, and New year holiday (Dec 31 through Jan 3)

● Available times

Internal medicine, pediatric, and surgery -- 8:30-11:30, 13:00-16:30
Dentistry 8:30-11:30

Inquiries

Weekdays Health Center (Hoken Center) TEL: 0568-75-6471
Sundays, holidays, and New year holiday (Dec 31 through Jan 3) Holiday Emergency Clinics
TEL: 0568-75-2070

Next tax payment deadline: Nov 1 (Mon)

- Municipal and prefectural taxes (3rd term)
- National Health Insurance Tax (5th term)
- Nursing Care insurance (4th term)
- Late-Term Medical Insurance for the Elderly (3rd term)

If your payment is late...

If your payment is delayed, City Hall will send another payment slip (reminder notice) to alert you. Please note that a city official may visit your home. Please make your payment as soon as you realize it is late. You may have reason for your delayed payment, but the City Hall Income Tax Office will not know this if you do not consult or contact us. Please notify us of any special circumstances. If you do not pay and show no intention of doing so by failing to consult with us, we may consider as a dishonest act and may initiate the collection process (including seizure of funds).

For those who are too busy to pay their taxes on a weekday...

1. The City Hall Income Tax Office will be open on the following Sundays to answer tax-related questions and accept payments.
Dates / Oct 10 (Sun) Oct 24 (Sun) 8:30-17:15
2. Tax payments will be accepted at the Komaki Station branch office every day. Please stop by at your convenience.

Inquiries

Tax Office (Shuzei-ka) TEL: 0568-72-2101 (operator) Ext: 276-279 TEL: 0568-76-1118 (direct call)

Police requests to Komaki citizens

The 10th Conference of the Parties to the Convention on Biological Diversity (COP10) will be held at the Nagoya Congress Center and other locations between mid and late October of this year. Key APEC meetings will also be held at various locations throughout Japan during the year. We will receive many overseas visitors during this time.

★ Prevent terrorist activity and other illegal acts!

- If you notice anything suspicious, please report it to a police officer right away.
- An officer may contact you in the course of looking for suspicious items.
Your cooperation is appreciated.

★ Alleviate road congestion!

- During the international conference, our transportation systems may experience heavy traffic. Please do your best to keep transportation routes open.

Inquiries

Traffic Safety Division (Kotsubohan-ka) TEL: 0568-76-1137
Komaki Police Station TEL: 0568-72-0110

Subsidy program for school expenses

In order to ease the financial burden of families in Komaki struggling to pay for their children's educational expenses, we have set up a subsidy program to provide money for school supplies, school lunches, school trips, and other costs. Please contact the School Education Division or your local elementary or junior high school for details.

Inquiries

School Education Division (Gakkokyoiku-ka)
TEL: 0568-76-1165

October dishes **Gombo-meshi**

Gombo-meishi is a boiled dish of gobo (burdock root), chicken, *konnyaku*, and other ingredients mixed with rice. In the old days, gombo-meishi was served at local social events and other gatherings.

■ Ingredients (serves 4) 【Seasoning】

- Gobo (burdock root)..... 1
- Chicken..... 200g
- *konnyaku* 200g
- Rice 450g
- Soy sauce..... 1+1/2 tbsp
- Japanese sweet rice wine for cooking (*Mirin*).... 1 tsp
- Sugar 1 tsp

■ Directions

- ① Cook the rice.
- ② Cut the gobo into thin shavings and rinse. Cut the konyaku into small pieces and boil. Cut the chicken into small pieces as well.
- ③ Sautee the chicken, gobo, and konyaku in that order. Add water and bring to a boil. When the mixture has cooked completely, add the seasonings.
- ④ Once the juices have been reduced, remove from heat and mix into freshly cooked rice.

Recipe provided by:
School Lunch Nutrition Group



Medical Checkup Information

Mother/child Health Examination Calendar

*Make sure to bring your Maternal and Child Health Handbook.

Checkups available	Schedule	Time	Checkups for
Health examinations and BCG vaccinations for 4-month-old infants, dental examinations for mothers	Oct 5 (Tue), 12 (Tue), 19 (Tue), 26 (Tue)	Admissions 13:05-13:55	Children born in Jun 2010
Health examinations for 18-month-old infants	Oct 1 (Fri), 8 (Fri), 15 (Fri)	Admissions 13:05-14:15	Children born in Apr 2009
Dental examinations for children aged 2 years, 3 months	Oct 7 (Thu), 21 (Thu)	Admissions 9:00-10:10	Children born in Jul 2008
Health examinations for 3-year-old children	Oct 6 (Wed), 13 (Wed), 20 (Wed)	Admissions 13:05-14:15	Children born in Oct 2007

*Health examination admission times differ depending on date of birth. Please refer to the health examination schedule that will be sent in the mail.

Group Cancer/Osteoporosis Screening

Examinations	For	November and December 2010
Screening test for stomach cancer: Abdominal X-ray	930yen Registered Komaki residents aged 40 years and over	Dec 1 (Tue) Dec 13 (Mon)
Screening test for colorectal cancer: Testing of the stool for occult blood	520yen Registered Komaki residents aged 40 years and over	Screening tests for stomach cancer will also be conducted.
Screening test for breast cancer: Mammography screening	1,200yen Registered Komaki residents over 40 years born in an even year and those that did or will turn 40 years in 2010. (Examinations will also be given to those born in odd years who did not receive an examination in 2009.)	12/6 (Mon) 12/20 (Mon)
Screening test for osteoporosis	830yen Registered Komaki residents aged 30 years and over	● 11/13 (Sat)
Chest X-ray screening test	Free of charge Registered Komaki residents aged 65 years and over	● 11/13 (Sat)

*Screening tests for stomach cancer, colorectal cancer, and osteoporosis will each be held once in a period of May through March of the following year.

*Screening tests for uterine cancer and breast cancer (chest X-rays) can now be done once every two years. (According to the Health, Labour and Welfare Ministry's Vital Cancer Prevention Education and Cancer Screening Test Guidelines.)

● will be conducted at Komaki Kominkan. Test dates without a mark will be conducted at the Health Center. *Applications for December screenings will be accepted beginning Oct 20 (Wed).

Immunization

Type	Schedule	Venues	Time	Vaccine For
Polio	Oct 7 (Thu)	Ajioka Civic Center	Admissions 14:00-15:00	Children from 3 months to 7 1/2 years old
	Oct 14 (Thu)	Tobu Civic Center		
	Oct 22 (Fri)	Kitazato Civic Center		
	Oct 28 (Thu)	Civic Hall (Kominkan)		

Inquiries

**Health Center
(Hoken Center)
TEL: 0568-75-6471**

Edited and Published

Komaki City Hall Department of Civil Industry Life Division

1-1 Horinouchi, Komaki-shi, Aichi-ken 485-8650 TEL: 0568-76-1173 FAX: 0568-72-2340
<http://www.city.komaki.aichi.jp/contents/90000011.html>

*Please see the relevant service counter for more details regarding any of the items contained herein.